

过敏症： 延误治疗可能致命。*

知道它是什么。

过敏症是一种可危及生命的严重过敏性反应，其诱因包括某些类型的食物（如花生和贝类）、蚊虫叮咬、药物、乳胶、锻炼及未知的其他原因。

在接触了过敏源之后的数分钟或数小时内，可能出现的症状包括：

口腔：嘴唇及/或舌头发痒、肿大

皮肤：发痒、荨麻疹、发红、肿大

肺部*†：气短、咳嗽、哮喘

咽喉*†：发痒、阻塞、闭合、沙哑

消化道：呕吐、腹泻、痉挛

心脏*†：脉弱、头晕、昏厥

* EpiPen®自动注射笔不用于防止与过敏症相关的死亡。
† 有些症状可能危及生命。请立即行动起来！

知道该怎么做。

EpiPen®自动注射笔内置药剂——肾上腺素，是治疗严重过敏反应的首选药剂。如果出现上述任何症状，立即使用EpiPen®自动注射笔。

蓝端向上拔。橙端腿上扎。

如何使用EpiPen®和EpiPen Jr®自动注射笔。



- 橙端向下，并抓紧
- 向上拔开蓝色安全盖--请勿弯折或扭曲



- 将橙端对准大腿外侧中部
- 摇动并将自动注射笔稳稳地按/压进大腿，直到听到“咔哒”声
- 保持原位3秒钟



- 注射后，橙色套子会自动延伸，以确保针头不会暴露在外。

使用EpiPen®后，请务必即刻就医或前往急诊室。
随后的48小时内，请务必待在能够随时就医或拨打911急救电话的地方。

EpiPen®和EpiPen Jr®（肾上腺素）自动注射笔用于急性过敏反应的紧急治疗，适用于确诊为易过敏的患者，及有急性过敏史的人。根据患者体重选择适宜的注射剂量。

EpiPen®和EpiPen Jr®自动注射笔仅适用于急诊辅助治疗。不能用来替代后续的就诊或住院治疗。注射之后，病人应立即就医或前往急救室。随后的48小时内，病人必须位于距医疗设施近或可以拨打911的地方。为确认本产品对您的适用性，请务必阅读并遵照标签上的说明。请参阅产品包装盒内的使用者说明小册子，了解警告和注意事项、副作用以及完整的剂量和使用方法说明。

如需了解更多详情或下载本招贴的打印版，
请访问用户网站 EpiPen.ca。

该EpiPen®海报是由APS认可的PAAB逐字翻译。



© 2017年Pfizer Canada Inc., Kirkland, Quebec H9J 2M5 • 免费电话: 1-877-EPIPEN1 (1-877-374-7361)
EpiPen®, EpiPen Jr®是Mylan Specialty, L.P.全资附属和独家许可的Mylan, Inc.和分许可的Pfizer Canada Inc.,
Kirkland, Quebec H9J 2M5的注册商标

CA0117EPI035M
PP-EPI-CAN-0137-MA

MEMBER OF
INNOVATIVE MEDICINES CANADA



Trusted for over 25 years.